

N

Curso ELE: Jornadas didácticas para profesores de español

GÉNOVA



09.00 - 09.30

Registro

Bienvenida e Inauguración del Curso

Prof. Marzio Angiolani

Director del I.I.S.Montale-Nuovo I.P.C.

Dña. Helena Andrés de Cea

Comisionado para la Lengua Española. Junta de Castilla y León

Dña. Ana Isabel Sánchez Salmerón

Consejería de Educación de la Embajada de España en Italia, Grecia y Albania

09.30 - 09.35

09.35 - 10.00

Presentación de recursos y actividades de la Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania y el Instituto Cervantes de Milán. Dña. Ana Isabel Sánchez Salmerón y D. Roberto Ortí Teruel

10.05 - 10.35

Dña. Graziella Fantini. Centro Internacional Antonio Machado. CIAM.

Del uso de corpus del español a la producción de pódcast en la clase de ELE

10.40 - 11.20

Dña. Esther González Blanco y Dña. Ester García Montero. Estudio Sampere Salamanca.

El surgimiento de neologismos por influencia de las RRSS y su uso en la clase de ELE

11.25 - 11.55

D. Alfredo Pérez Berciano. Colegio Delibes.

La gestión emocional del alumno en el aula

sábado, 22 de febrero

ITC E Montale - Nuovo IPC
[Via Timavo, 63, 16132 Genova GE, Italia](#)

12.00 - 12.15

Descanso

12.20 - 12.50

Dña. Elena García. International House Valladolid.
¡La música como lenguaje emocional en el aula de EL

12.55 - 13.25

Dña. Carmen González de la Riva. Academia Mester
¿Consultar el diccionario? Una realidad en el aula de ELE

13.25 - 14.15

Degustación gastronómica de productos de Castilla y León

14.20 - 14.50

Laura Hernández Ramos. Tía Tula Colegio de Español
Enseñar español con obras de arte

14.55 - 15.25

Dña. María de Castro. Colegio Ibérico Salamanca
LITERARTE: Propuestas didácticas que enlazan arte y literatura en clase de ELE

15.30 - 16.00

D. Ivano Salmoiraghi. DICE Salamanca.
¡Dinamízate! Dinámicas de grupo en el aula de ELE

16.05 - 16.15

Clausura del curso y sorteo de becas



CIAM

**Del uso de corpus del español a la producción de
pódcast en la clase de ELE**

GRAZIELLA FANTINI

Actualmente es Directora académica del CIAM. Está investigando sobre el uso del juego, las nuevas tecnologías en el aula, proyectos por tareas y proyectos de aprendizaje-servicio en la enseñanza del español. Es licenciada en *Lingue e Letterature Straniere* por la Universidad de Venecia y doctora en Estudios Anglo-Ibero-americanos por la misma universidad. Ha sido profesora de Lengua Española en la Universidad de Trieste, profesora de traducción inglesa en la Universidad de Venecia y profesora de Lengua y Civilización españolas en varios Institutos italianos. Desde el año 2017 colabora con el grupo de investigación GIRTraduvino.

El propósito del taller es el de presentar un proyecto en el que se utilizan materiales extraídos de corpus del español y, más en específico, de lengua oral, para mejorar la competencia cultural y lingüística de nuestros alumnos. El proyecto se puso en marcha en 2014, en el curso Del oído al habla, a raíz de una fructuosa colaboración entre la profesora Carlota Nicolás Martínez, la Asociación de Hispanistas de Egipto y el CIAM. Carlota Nicolás, autora del corpus de lengua oral C-Or-Dial. En nuestro proyecto se empezó estudiando los contenidos del corpus. A raíz de esta experiencia vio la luz el manual Del oído al habla. Al día de hoy, nuestro proyecto sigue girando en torno al pódcast, pero además de las tareas de escucha de audios de conversaciones espontáneas y simulación en la clase de las situaciones encontradas, los alumnos se dedican a la realización de pódcast, grabados y editados con el apoyo del equipo docente y con la ayuda de software gratuito específico. A lo largo del taller se irá viendo cómo, a través de este proyecto y sus tareas, los aprendices desarrollan todas las destrezas.



ESTUDIO SAMPERE

El surgimiento de neologismos por influencia de las RRSS y su uso en la clase de ELE

ESTHER GONZALEZ BLANCO

Licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de Salamanca en 1994. Su primera toma de contacto con el aula fue como Auxiliar de Conversación en Lincoln (Inglaterra) 1993/1994. A partir de esa experiencia decidió dedicarse a la enseñanza de español como lengua extranjera. Empezó su carrera profesional en 1995 en Salamanca. Desde el año 1999 es Jefa de Estudios en Estudio Sempere Salamanca. Ha trabajado como profesora de español durante dos cursos académicos en Samford University, AL (EEUU). Aparte de la docencia, se encarga de la formación de nuevos profesores así como de la supervisión de profesores en prácticas. También imparte clases de inglés en Estudio Sempere Salamanca

ESTER GARCÍA MONTERO

Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca en 1992. Debido a su curiosidad e interés por el español cursó el máster de postgrado Magister de Enseñanza del Español como Segunda Lengua en la Universidad de Valladolid. A partir de ahí decidió dedicarse a la enseñanza de ELE. Lleva trabajando en Estudio Sempere Salamanca desde 1995 donde compagina las labores de docente y coordinadora del centro. En 1996 fue profesora de español en la Universidad de Washington & Lee, VA (EE.UU.)

Es algo innegable que en el mundo globalizado en el que vivimos, las innovaciones tecnológicas y el uso de las redes sociales está provocando cambios en la manera en la que utilizamos el lenguaje. Nuevas palabras y expresiones se están introduciendo rápidamente en el español, tanto que a veces es difícil seguirles el ritmo. El objetivo de este taller es, por un lado, mostrar la importancia de la enseñanza de estos neologismos en las aulas de ELE, ya que puede ayudar a los alumnos a adquirir de forma más consciente palabras que de otra manera pueden resultar muy confusas. Por otro lado, se presentarán los enormes beneficios que aporta la introducción de las redes sociales en el aula de ELE y las diversas posibilidades de aprendizaje que ofrecen.



COLEGIO DELIBES

La gestión emocional del alumno en el aula

ALFREDO PÉREZ BERCIANO

Licenciado en filología Hispánica por la Universidad de Oviedo, comenzó su trabajo en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera hace más de 20 años. Desde el año 2001 forma parte del Colegio Delibes en Salamanca, donde imparte eventualmente diversos cursos de ELE. También forma parte del equipo de coordinación académica y creación de materiales. Ha colaborado en la creación de los diferentes manuales de ELE del colegio y es coautor del libro *Los verbos en español*, publicado en 2008 por el Colegio Delibes. En la actualidad compagina su labor docente con trabajos de promoción y marketing en el Colegio Delibes. Asimismo realiza una labor como formador en talleres de profesor en diferentes países de Europa.

La gestión emocional en el aula se ha convertido en una cuestión fundamental después de la pandemia. Los estudiantes deben desarrollar habilidades emocionales para poder enfrentarse a los desafíos académicos y personales de manera correcta. El profesor puede ayudar al alumno a identificar y comprender estas emociones, así como a manejarlas de manera constructiva.

“Cuando el equipo docente sabe educar emocionalmente, el alumnado disfrutará más en la escuela, construirá más fácilmente su propia autoestima, tendrá un mejor rendimiento académico y una mejora de la creatividad, trascendiendo a ellos las cualidades humanas del profesorado y originándose una disminución de los problemas relacionados con la disciplina y favoreciendo un ambiente escolar menos agresivo” (Dueñas Buey, 2002).

En este curso se pretende ofrecer a los profesores técnicas y actividades que mejoren la autoconciencia emocional de los alumnos, la empatía y la gestión de conflictos en el aula.



IH VALLADOLID

**La música como lenguaje emocional
en el aula de ELE**

ELENA GARCÍA

Licenciada en Filología Alemana por la Universidad de Valladolid y profesora de español para extranjeros desde 2009. Durante 14 años ha trabajado en CLIC International House Sevilla, cuenta con formación específica de ELE y también es formadora de profesores de español de IH. Tiene un Máster en Traducción Audiovisual y Textos Específicos por la Universidad de Sevilla y ha sido profesora de alemán e inglés en diferentes contextos educativos. Su propia experiencia aprendiendo otras lenguas es la que le ha permitido conocer los procesos de aprendizaje y tareas en el aula, así como desarrollar gran empatía con cada estudiante. Es una apasionada de las lenguas y las palabras, sus raíces y etimología, aplicándolo siempre a la comunicación real y auténtica. Actualmente es la coordinadora del departamento de español de International House Valladolid.

En este taller vamos a reflexionar sobre la conexión entre emoción y aprendizaje con la música como hilo conductor y lenguaje universal, veremos cómo la música interacciona directamente con las emociones, y estas juegan un papel decisivo en nuestro aprendizaje.

Además, llevaremos varias propuestas prácticas con canciones para llevar a aula con los estudiantes y cómo sacar partido a un recurso tan infinito como es la música para aprender una lengua de forma efectiva y afectiva.

CARMEN GONZÁLEZ DE LA RIVA

Graduada en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca. Especializada en el Máster Oficial de Enseñanza del Español como Lengua Extranjera por la misma universidad, concretamente en el área de léxico y sociolingüística. Actualmente, trabajo en la academia Mester en Salamanca donde imparto clases y desarrollo mi trabajo también como coordinadora académica.



MESTER

**¿Consultar el diccionario? Una realidad
en el aula de ELE**

Que el diccionario ocupe un papel importante en la clase de ELE depende de los docentes. Podemos, -y quizá debamos-, enseñar léxico y más concretamente colocaciones léxicas a través de los recursos lexicográficos existentes en el ámbito hispánico, pues este tipo de unidades léxicas ha quedado anegada por otro tipo de unidades más problemáticas: expresiones idiomáticas, institucionalizadas, entre otras.

Por otro lado, en este taller se hace hincapié en el recurso de los diccionarios combinatorios, herramienta novedosa al enseñar este tipo de combinaciones, donde también se mencionará la necesidad de incluirlas en el aula desde los niveles iniciales de español a través de una propuesta didáctica dirigida a estudiantes italo parlantes.



TÍA TULA

Enseñar español con obras de arte.

LAURA HERNÁNDEZ RAMOS

Jefa de estudios de Tía Tula y graduada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Salamanca. Realizó el máster de Español como Lengua Extranjera en la Universidad Internacional de la Rioja. Comenzó su carrera en Corea del Sur, donde durante cinco años trabajó como traductora, profesora de español, examinadora DELE y creadora de tareas DELE para el Instituto Cervantes.

Con frecuencia utilizamos imágenes en nuestras clases de ELE como punto de partida para hacer actividades de producción, oral o escrita, con nuestros alumnos. Aunque podríamos usar cualquier imagen, ¿por qué no usar grandes obras de artes del mundo hispano para practicar español y al mismo tiempo introducir un contenido cultural?

En este webinar presentaremos propuestas para diferentes niveles sobre cómo tratar aspectos culturales relacionados con el arte y al mismo tiempo fomentar la comunicación y expresión entre los estudiantes.

MARÍA JESÚS DE CASTRO

Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca y Máster de didáctica del español como lengua extranjera en la Universidad Antonio Nebrija. Ha desarrollado su labor docente como profesora ELE durante más de dos décadas en diferentes centros, universidades y escuelas de idiomas y en diferentes países, como Italia y Japón. Desde hace años dirige Colegio Ibérico.

¿Qué tienen en común el arte y la literatura? ¿Se pueden trabajar juntos en clase de ELE? Las obras de arte son un estímulo visual que provocan reacciones sensoriales que favorecen la creatividad, la reflexión y desarrollan la expresión oral y escrita.

En este taller, proponemos actividades que canalizan estas sensaciones y fomentan el desarrollo de la competencia comunicativa con tareas que acercan al alumno a terminología especializada y al análisis sensorial mediante la descripción de obras de arte.

Explorando la relación entre arte y literatura desarrollaremos, asimismo, la competencia intercultural con actividades que fomentan el uso de herramientas digitales y la participación en la clase a la vez que impulsan las dinámicas de grupo y el debate mediante la relación de obras de arte de la cultura del aprendiente y la española.



COLEGIO IBÉRICO

LITERARTE:

Propuestas didácticas que enlazan arte y literatura en clase de ELE



DICE

¡Dinamízate! Dinámicas de grupo en el aula de ELE

IVANO SALMOIRAGHI

Licenciado en filología Hispánica e Inglesa por la Universidad Católica de Milán, desde el año 2004 se encarga del departamento de promoción y marketing de la academia DICE Salamanca. Compagina la labor comercial con tareas de gestión y organización de estancias para grupos de estudiantes escolares. Forma parte del equipo de creación de nuevos materiales de la escuela así como de los manuales de cultura española para extranjeros que se utilizan en el centro.

Si estás cansado de que tus alumnos no se concentren por las mañanas o crear grupos en clase se convierte en una batalla... este es tu taller.

¡Dinamízate! va a dar una dosis de vitamina a tus clases para que en esos momentos de bajón grupal puedas salir a flote.

Por ello, en este taller práctico veremos diferentes tipos de actividades para cada uno de los posibles momentos conflictivos que os podáis encontrar durante vuestras clases y lo mejor, sin olvidarnos del nivel afectivo en el aula.

La creación de un ambiente de aprendizaje óptimo es esencial para un buen aprendizaje de la lengua; sin él, el alumno se ve sometido a condiciones adversas que dificultan la adquisición de contenidos. Una de las maneras de favorecer ese ambiente de aprendizaje óptimo es construir, mediante ejercicios específicos, vínculos de confianza entre alumnos y alumnos y profesores.

Para trabajar esta dimensión afectiva en el aula de ELE es necesario que nuestro grupo de alumnos tenga un sentido de propósitos compartidos, es decir, que se sientan como una unidad y para ello, es necesario reforzar el nivel psicológico, evitando ese aislamiento y reduciendo ciertos momentos de intimidación.

Así mismo, estas dinámicas promueven el enfoque comunicativo, ya que los alumnos tienen que interaccionar entre ellos, creando las mismas oportunidades de comunicación y proporcionando un punto lúdico a nuestras clases.

Ñ Curso ELE: Jornadas didácticas para profesores de español



Suscríbete a nuestro canal de YouTube y mantente informado de todas nuestras acciones

